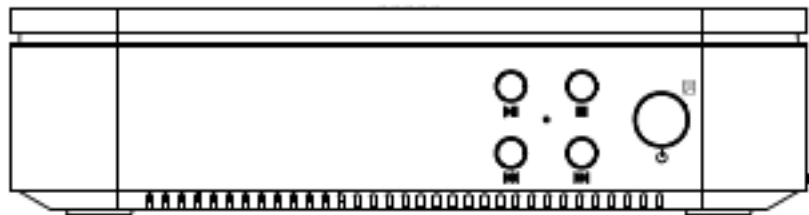


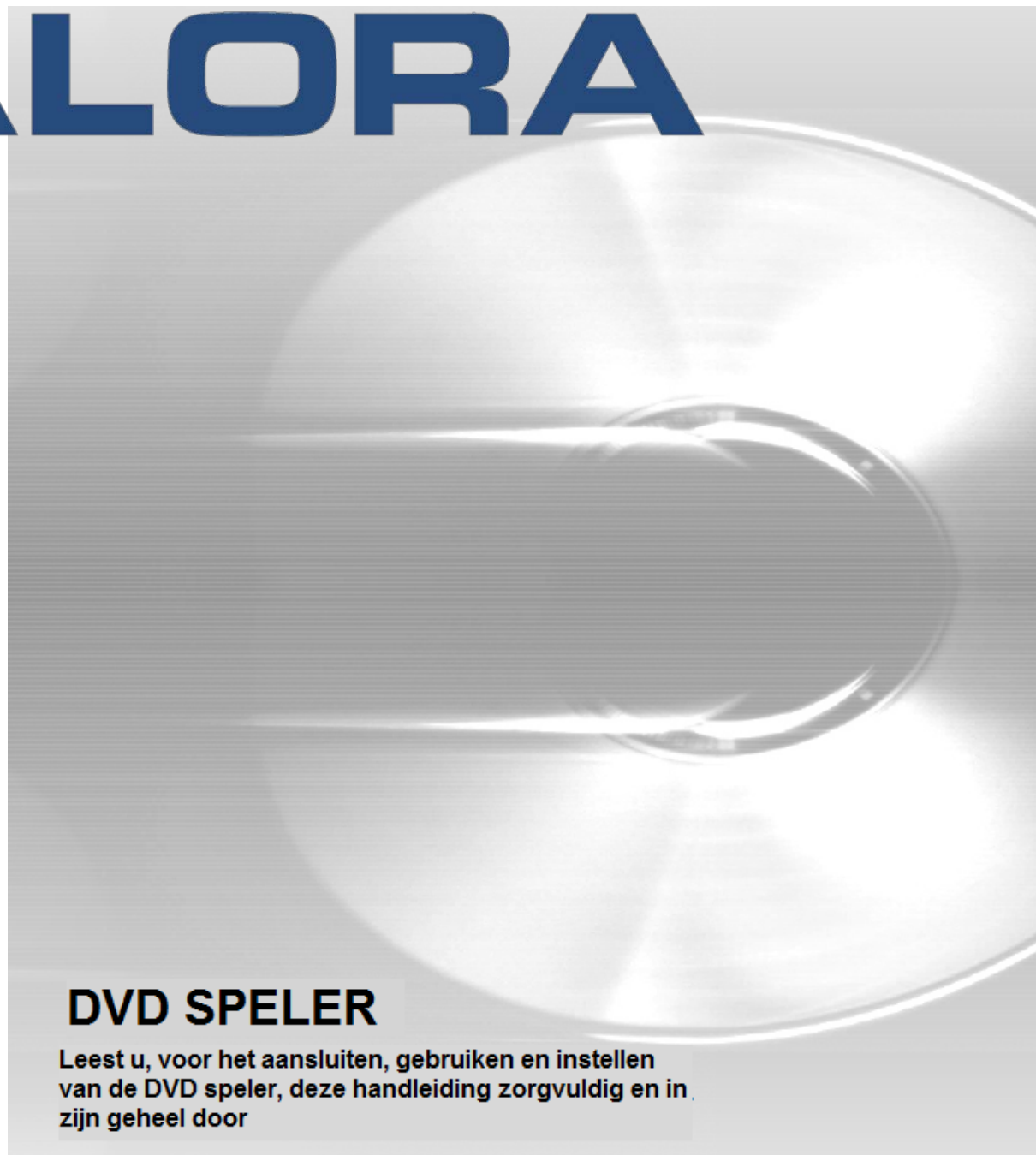
SALORA



GEBRUIKERSHANDLEIDING DVD 180

DVD SPELER

Leest u, voor het aansluiten, gebruiken en instellen van de DVD speler, deze handleiding zorgvuldig en in zijn geheel door



Belangrijke Veiligheidsinstructies

- 1) Lees deze instructies.
- 2) Bewaar deze instructies.
- 3) Neem alle waarschuwingen in acht.
- 4) Volg alle instructies.
- 5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- 6) Uitsluitend reinigen met een droge doek.
- 7) Blokkeer de ventilatie openingen niet, installeer volgens de instructies.
- 8) Plaats dit apparaat niet in de buurt van hittebronnen, zoals radiatoren, warmteroosters, fornuizen of ander vergelijkbare apparaten.
- 9) Doe de veiligheidsvoorziening van een gepolariseerde of geaarde stekker niet teniet. Indien de geleverde stekker niet in het stopcontact past, raadpleeg dan een gekwalificeerde elektricien voor vervanging van de stekker.
- 10) Voorkom dat men op de kabel kan gaan staan of dat deze bekneld raakt, wees vooral voorzichtig bij de stekker, stekkerdozen en het punt waar het snoer het apparaat verlaat.
- 11) Gebruik uitsluitend hulpstukken/accessoires die door de fabrikant geleverd zijn.
- 12) Trek de stekker uit het stopcontact tijdens onweer en gedurende een langere periode waarin u het apparaat niet gebruikt.
- 13) Wendt u zich voor reparaties of service altijd tot gekwalificeerd personeel. Serviceverlening is noodzakelijk indien het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, zoals bij schade aan het snoer of stekker, indien er vloeistoffen of objecten in het apparaat terecht zijn gekomen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het apparaat niet goed functioneert of indien het apparaat is gevallen.
- 14) Indien u de stekker gebruikt om het apparaat uit te schakelen dient deze gemakkelijk bereikbaar te zijn.
- 15) De ventilatie openingen niet blokkeren door bijvoorbeeld kranten, tafelkleden, gordijnen of iets dergelijks.
- 16) Plaats open vuur, zoals kaarsen niet op het apparaat.
- 17) Houd rekening met het milieuaspect in de wijze waarop u de batterijen weggooit.
- 18) Het gebruik van dit apparaat geldt voor een gematigd klimaat.
- 19) Het apparaat niet blootstellen aan lekkage en spatten en plaats geen objecten gevuld met vloeistoffen, zoals vazen op het apparaat.

WAARSCHUWING: Om het risico op een elektrische schok te reduceren, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.

WAARSCHUWING: de batterijen niet blootstellen aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur of iets dergelijks.

LET OP: gevaar voor explosie indien de batterijen niet correct worden geïnstalleerd. Vervang de batterijen uitsluitend door die van hetzelfde type. (Uitsluitend Lithium Ion batterij).

WAARSCHUWING: Excessieve geluidsdruk van oortelefoons of koptelefoons kunnen gehoor verlies veroorzaken (Uitsluitend voor apparaten met koptelefoon aansluiting).



ATTENTIE
GEVAAR ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Dit symbool geeft de aanwezigheid van gevaarlijke voltages aan in dit apparaat, met risico op een elektrische schok.



Dit symbool geeft aan dat er speciale bediening- en onderhoudsinstructies te vinden zijn in deze handleiding.



Dit symbool geeft aan dat dit product over een dubbele isolatie beschikt tussen de gevaarlijke hoge spanning en de voor de gebruiker toegankelijke onderdelen. Bij het vervangen van onderdelen uitsluitend identieke onderdelen gebruiken.

Dit symbool geeft aan dat in de gehele EU dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval dient te worden weggegooid. Om schade aan het milieu of de gezondheid, veroorzaakt door ongecontroleerd weggooien, te voorkomen, dient u het ter recycling aan te bieden. Voor het terugbrengen van uw gebruikte apparaten dient u zich te wenden tot uw lokale milieupark of de gemeente. Of wendt u zich tot de leverancier, deze kan u inlichten over de terugname van het oude apparaat.



VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

ATTENTIE
GEVAAR ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN

Waarschuwing: deze digitale DVD speler beschikt over een laser systeem. Door het bedienen, aanpassen of het uitvoeren van procedures, anders dan in deze handleiding omschreven, kunnen blootstelling aan gevaarlijk straling veroorzaken.

Waarschuwing: open de behuizing niet om directe blootstelling aan de laserstraal te voorkomen. Zichtbare laserstraling wanneer geopend.

Waarschuwing: kijk niet direct in de laserstraal.

LET OP: plaats dit apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

Waarschuwing: als het apparaat wordt gebruikt door een kind, dan moeten ouders ervoor zorgen dat het kind alle inhoud van de handleiding kent. Het kind moet begrijpen hoe met batterijen om te gaan om te garanderen dat de batterijen te allen tijde correct worden gebruikt.

Waarschuwing: indien de batterijen oververhit raken of indien ze uitzetten of een geur afgeven, dient u het gebruik van de batterijen onmiddellijk te stoppen en te wenden tot de klantenservice voor vervanging.

Waarschuwing: laad de batterijen nooit op op een oppervlak met onvoldoende ventilatie, zoals matrassen, banken, kussens, zachte matten enz.

Waarschuwing: wij nemen geen enkele verantwoordelijkheid voor onjuist gebruik van de batterijen, door het niet volgen van de instructies op het label van het batterij compartiment.

Waarschuwing: het is verboden een USB verlengsnoer te gebruiken voor de USB poort die langer is dan 250mm.

Informatie met betrekking tot het copyright

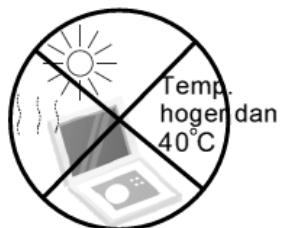
- Het is bij wet verboden om materiaal dat auteursrechtelijk beschermd is te kopiëren, uit te zenden, vertonen, via kabel uit te zenden, publiekelijk te tonen of te verhuren.
- Dit product beschikt over een kopieerbeveiligingstechnologie ontwikkeld door Macrovision. Op sommige disks zijn kopieerbeveiligingssignalen opgenomen. Bij het opnemen en afspelen van beelden op deze disks zal er beeldruis verschijnen. Dit product bevat copyrighttechnologie die wordt beschermd door claims van bepaalde Amerikaanse patenten en andere

intellectuele-eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere eigenaren van rechten. Gebruik van deze kopieerbeveiliging technologie moet worden geautoriseerd door Macrovision Corporation, en is bedoeld voor thuisgebruik en ander beperkt gebruik, tenzij anders geautoriseerd door Macrovision Corporation. Reverse engineering of demontage is niet toegestaan.

• **SERIENUMMER:**

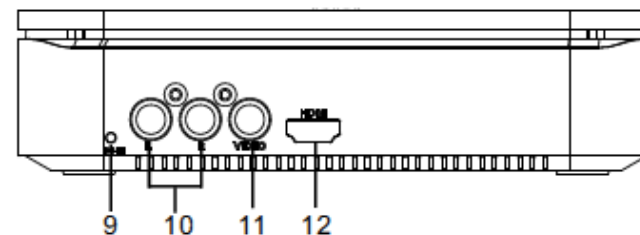
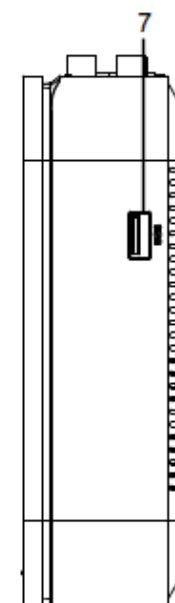
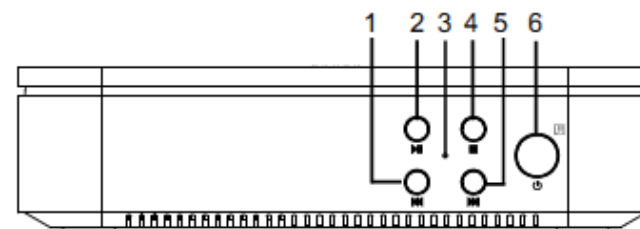
U kunt het serienummer vinden aan de achterzijde van het apparaat. Dit is een uniek nummer en niet beschikbaar voor anderen. Noteer de gevraagde informatie hieronder en bewaar het als documentatie van uw aankoop.

Modelnummer: _____
 Serienummer: _____
 Aankoopdatum: _____



Overzicht van de bediening knoppen

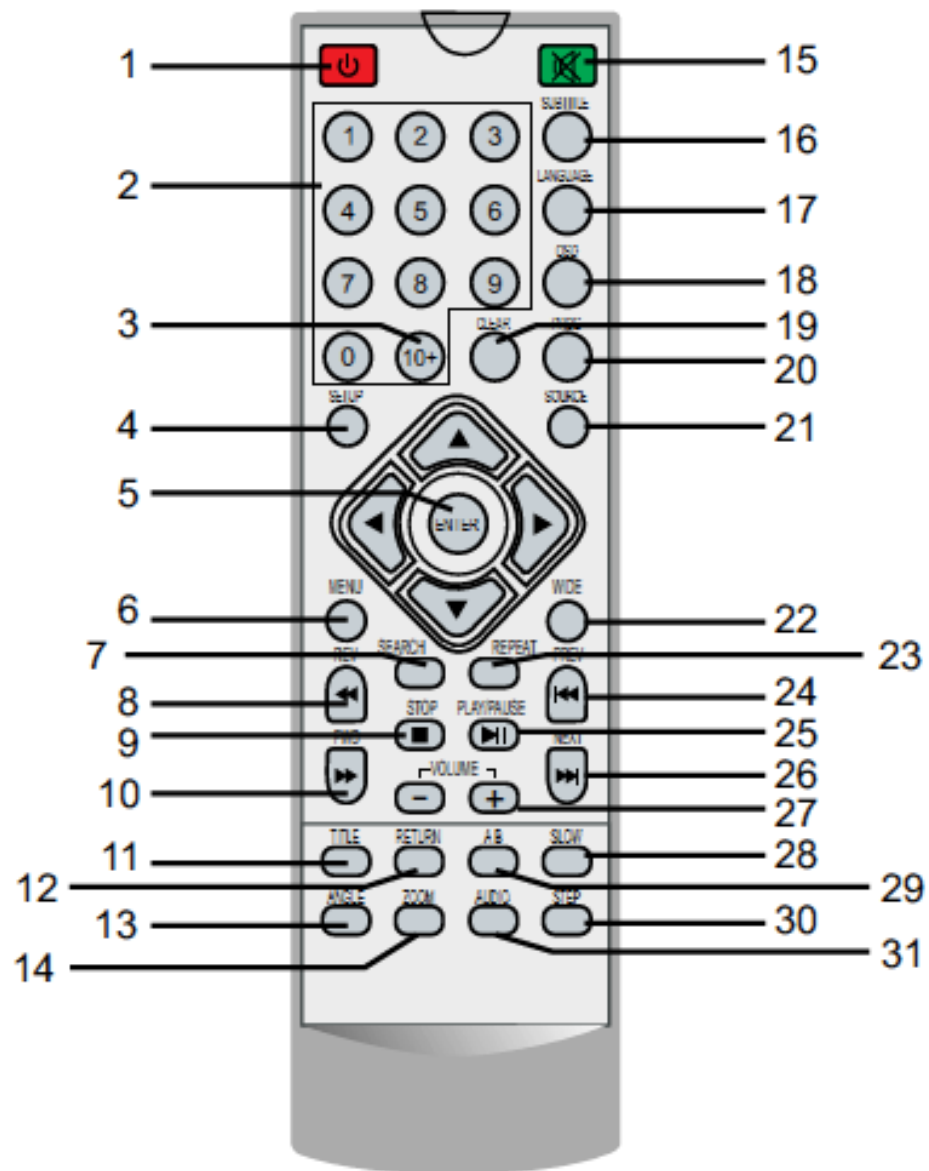
Hoofdunit



1. Achteruit springen – vorige nummer
2. PLAY/PAUZE
3. INDICATOR
4. STOP
5. Vooruit springen – volgende nummer
6. POWER/IR venster
7. USB
8. OPEN/SLUIT knop
9. DC IN
10. Audio Uitgang (links/rechts)
11. Video Uitgang
12. HDMI

UITLEG VAN DE BEDIENING

AFSTANDSBEDIENING



1. q

Aan/uitzetten Stand-by modus

2. 0-9 Cijfertoetsen

Voor het selecteren van genummerde items in een menu.

3. 10+ toets

Indien u een item met een cijfer, hoger dan 10 wilt selecteren, drukt u eerst op 10+. Bijvoorbeeld: indien u 12 wilt selecteren, drukt u eerst op 10+ daarna op 2.

4. SETUP

Hiermee krijgt u toegang tot het setup menu.

5. ENTER

Voor het bevestigen van selecties in de menu's.

6. MENU

Terug naar het root menu van de DVD.

7. SEARCH (ZOEKEN)

Ga naar het tijdvak, titel, of hoofdstuk dat u in de DVD modus wilt bekijken.

8. 5 Toets

Druk op de 5 Toets om terug te spoelen met een snelheid in 5 niveaus (x2>x4>x8>x16>x32>Afspelen), druk op de PLAY toets voor een normale weergave.

9. STOP

Indien u één keer op deze knop drukt zal de speler dit punt opslaan, waarna de weergave vanaf dat punt zal worden hervat, door weer op de PLAY (12) knop te drukken. Indien u nogmaals op de STOP toets drukt, in plaats van de PLAY knop, zal de hervat functie vervallen.

10. 6 Toets

Druk op de 6 Toets om vooruit te spoelen met een snelheid in 5 niveaus (x2>x4>x8>x16>x32>Afspelen), druk op de PLAY toets voor een normale weergave.

11. TITLE (TITEL)

Terugkeren naar het DVD Titel menu.

12. RETURN (TERUG)

Terugkeren naar het root menu vanuit een normale weergave en terug naar normale weergave vanuit het root menu

13. ANGLE (HOEK)

DVD: Druk op deze toets om de kijkhoek te wijzigen, uitsluitend bij Dvd's die deze functie ondersteunen.

14. ZOOM

DVD/CDV: gebruik de zoom toets om een video beeld te vergroten of te verkleinen.

1. Druk op ZOOM tijdens de weergave van een video of afbeelding om de ZOOM functie te activeren. Het vierkante venster zal kort in de rechter beneden hoek van het scherm verschijnen.
2. Bij iedere druk op de ZOOM toets zal het TV scherm veranderen in deze volgorde:
2 x grootte→3 x grootte→4 x grootte→½ x grootte→⅓ x grootte→¼ x grootte→normale grootte.

JPEG: Gebruik de ZOOM toets om het beeld te vergroten of te verkleinen.

1. Druk op "ZOOM"
2. Gebruik "5 " om te vergroten of "6 " om te verkleinen.
Gebruik de w s a d om over het beeld te bewegen.

15. !

Om het geluid uit te schakelen.

16. SUBTITLE (ONDERTITELING)

Druk tijdens het afspelen verschillende keren op de ONDERTITELING toets om de verschillende talen te horen.

17. LANGUAGE (TAAL)

Druk op de TAAL toets om de OSD taal aan te passen.

18. OSD

Voor de weergave van de speeltijd en de status informatie.

19. CLEAR (WISSEN)

Voor het wissen van de nummer invoer in de ZOEKEN en PROGRAMMA status.

20. PROGRAM (PROGRAMMA)

DVD/CVD: Door middel van deze functie kunt u uw favoriete nummers van een disc op te slaan. Druk op de PROGRAMMA toets, hierna verschijnt het PROGRAMMA MENU op het scherm, u kunt nu door middel van de cijfertoetsen de titels, hoofdstukken of nummers invoeren waarna u AFSPELEN OPTIE selecteert. Om terug te keren naar de normale weergave, drukt u op PROGRAMMA en selecteert u WIS PROGRAMMA OPTIE in het PROGRAMMA menu, druk nogmaals op de PROGRAMMA toets om het menu te verlaten.

21. SOURCE (BRON)

DVD/USB

22. WIDE (BREEDTE)

Hiermee selecteert u de beeldverhouding van het weer te geven bestand.

23. REPEAT (HERHAAL)

Druk tijdens het afspelen op de HERHAAL toets om de gewenst herhaal modus te selecteren.

DVD: U kunt herhaal hoofdstuk/titel/uit selecteren.

CD/VCD: u kunt herhaal enkel/alles/uit selecteren.

MP3: u kunt herhaal enkel/map/uit selecteren.

24. Reverse Skip (Achteruit springen)

Ga naar het begin van het vorige hoofdstuk/nummer.

25. PLAY/PAUSE (AFSPELEN/PAUZE)

Druk één keer op AFSPELEN/PAUZE om het afspelen te pauzeren, door nogmaals op de toets te drukken, wordt het afspelen hervat.

26. Forward Skip (Vooruit springen)

Ga naar het begin van het volgende hoofdstuk/nummer.

27. VOL +/-

Aanpassen van het volume.

28. SLOW (LANGZAAM)

Druk meerdere keren op de LANGZAAM toets voor een langzame weergave, u kunt kiezen uit 1/2 , 1/4 , 1/8 , 1/16 en normaal.

29. A-B

Instellen van een tijdsegment.

30. STEP (STAP)

Voor een weergave per videoframe.

31. AUDIO

DVD: Druk verschillende keren op AUDIO tijdens het afspelen om een andere audio taal of nummer, indien beschikbaar.

CD/VCD: Druk verschillende keren op AUDIO om de verschillende audio kanalen te horen (Links, rechts, Mix, Stereo).

SET UP Menu Instellingen

Algemene SETUP pagina

Druk op de SETUP toets om het menu te openen. Gebruik de w s a d toetsen om uw keuze te selecteren. Nadat u de instellingen hebt aangepast drukt u nogmaals op de SETUP toets voor de normale weergave.

De volgende onderdelen kunt u aanpassen:

ALGEMEEN: selecteert het menu van de AGLEMENE PAGINA.

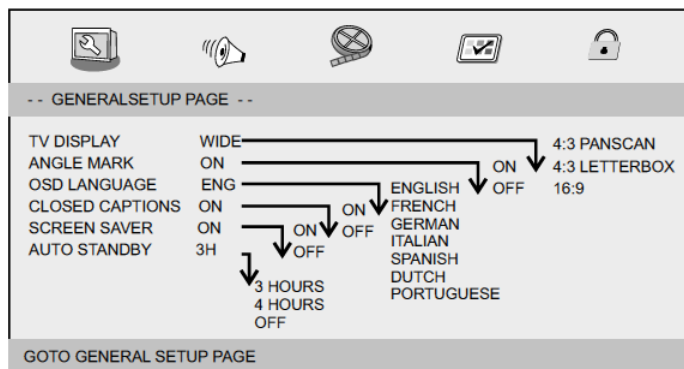
AUDIO:selecteert het menu van de AUDIO PAGINA.

VIDEO:selecteert het menu van de VIDEO PAGINA.

VOORKEUREN:selecteert het menu van de VOORKEUREN PAGINA.

WACHTWOORD:selecteert het menu van het WACHTWOORD MENU.

Algemeen SETUP pagina



Beeldformaat: Selecteert de aspectratio van het weergavebeeld.

4:3 PANSKAN: als u een normale TV hebt en u wilt dat beide zijden van het beeld wordt bijgesneden of naar het televisiescherm aangepast wordt.

4:3 LETTERBOX: als u een normale TV hebt. In dit geval zal een breedbeeld met zwarte balken aan de bovenste en onderste gedeelten van het televisiescherm worden weergegeven.

16:9: Breedbeeld weergave.

Hoek Markering

Geeft informatie van de huidige hoek instellingen in de rechterhoek van het TFT scherm indien dit beschikbaar is op de disc.

OSD Taal

U kunt naar eigen voorkeur de taal instellen voor de instellingen.

Ondertiteling

Gesloten ondertiteling is verborgen data in het videosignaal van sommige discs. Controleer eerst of de disc voorzien is van gesloten ondertiteling en of de TV deze functie heeft, voordat u deze optie selecteert.

Screen Saver

Door middel van deze functie kunt u de screen saver activeren of deactiveren.

Auto Standby

U kunt door middel van deze functie de automatische stand-by optie inschakelen, na 3 uur of na 4 uur.

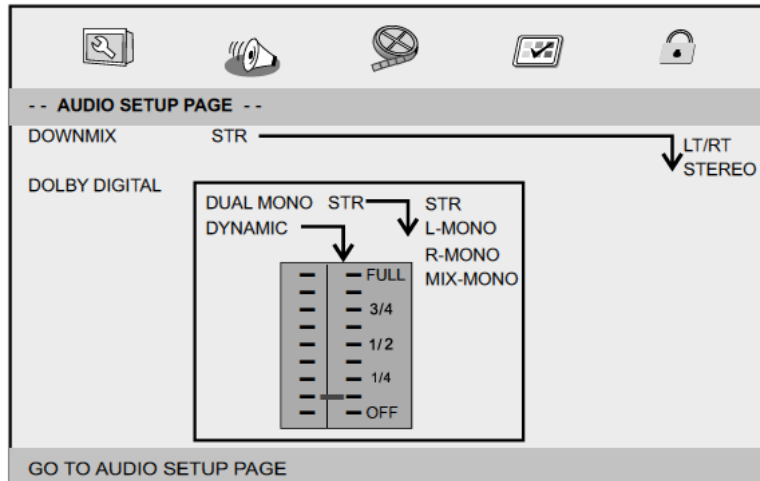
3 UUR: Het apparaat zal automatisch na 3 uur uitschakelen indien er in die tijd geen gebruik van wordt gemaakt.

4 UUR: het apparaat zal automatisch na 4 uur uitschakelen indien er in die tijd geen gebruik van wordt gemaakt.

UIT: De Auto Stand-by functie is uitgeschakeld, het apparaat zal blijven aan staan, ook indien er geen gebruik van wordt gemaakt.

SETUP menu Instellingen

Audio Setup Pagina



Downmix:

Hiermee kunt u de opties van de stereo analoge uitgang van uw DVD speler instellen.

LT/RT: Selecteer deze optie indien uw DVD speler aangesloten is op een Dolby Logic decoder.

STEREO: Selecteer deze optie indien er uitsluitend audio wordt weergegeven via de twee voorluidsprekers.

Dolby Digital:

De opties beschikbaar in de Dolby Digital Instellingen zijn: 'Dual Mono' en 'Dynamic'.

SETUP menu Instellingen

Audio Setup Pagina

Dual Mono

Stereo: Linker Mono geluid zal weergave signalen doorgeven aan de Linker luidspreker en de Rechter Mono geluid zal weergave signalen doorgeven aan de Rechter luidspreker.

L-Mono: Linker Mono geluid zal weergave signalen doorgeven naar de Linker – en rechter luidspreker.

R-Mono: Rechter Mono geluid zal weergave signalen doorgeven naar de Linker – en rechter luidspreker.

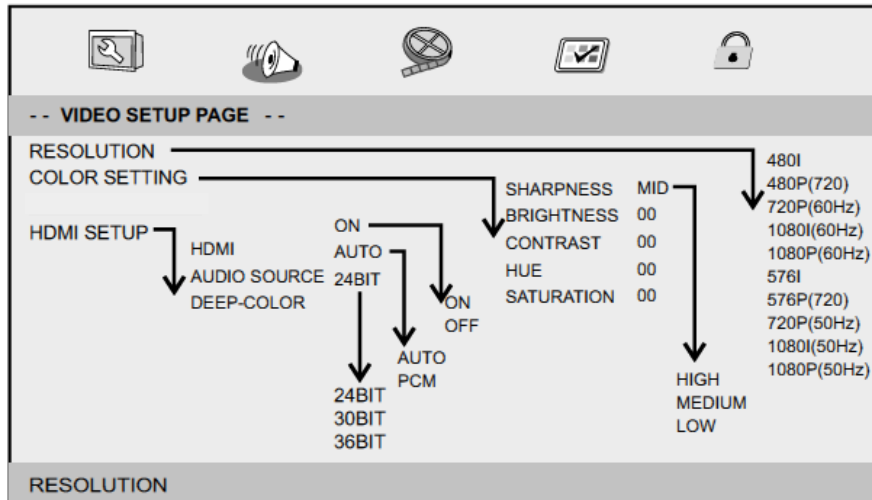
Mix-Mono: Linke en Recht gemixte mono geluid zal weergave signalen doorgeven naar de Linker en Rechter luidspreker.

Dynamisch

Dynamische bereik na compressie.

SETUP menu Instellingen

Video Setup Pagina



RESOLUTIE

Hiermee kunt u de geschikte resolutie instellen voor uw televisie, indien u dit niet doet zult u geen signaal ontvangen.

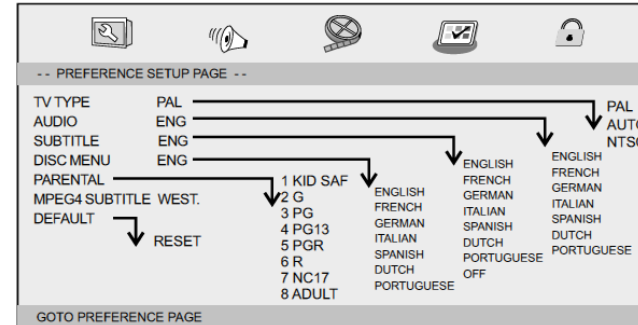
KLEURINSTELLINGEN

Hiermee regelt u de videokwaliteit.

HDMI

Hiermee regelt u de instellingen met betrekking tot HDMI.

Voorkeuren Pagina



TV Systeem

Kies het kleursysteem dat overeenkomt met uw TV bij gebruik van een AV uitgang. Deze DVD speler is compatibel met zowel NTSC als PAL.

PAL - Kies deze instelling als de aangesloten TV een PAL systeem heeft. Het zal het videosignaal van een NTSC disk veranderen en in PAL formaat uitvoeren.

NTSC - Kies deze instelling als de aangesloten TV een NTSC systeem heeft. Het zal het videosignaal van een PAL disk veranderen en in NTSC formaat uitvoeren.

Auto: Verandert het video uitgangssignaal automatische overeenkomstig het af te spelen diskformaat.

Audio

Selecteer een audio taal (Indien beschikbaar).

Ondertiteling

Selecteer een ondertiteling taal (Indien beschikbaar).

Disc menu

Selecteer een taal voor het disc menu (Indien beschikbaar).

Ouderlijk Toezicht

Voor sommige dvd's geldt een minimum leeftijd om de gehele dvd of sommige delen van de dvd te zien. Door middel van deze functie kunt een leeftijd instellen. De niveaus variëren van 1 tot 8 en zijn afhankelijk van het land. U kunt hiermee de weergave van sommige dvd's die niet

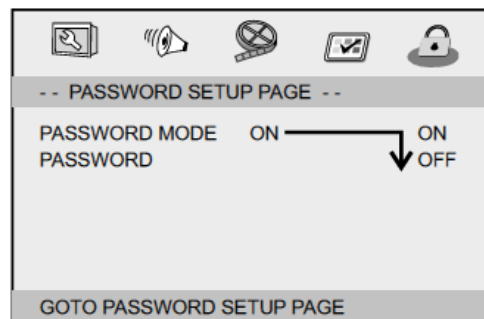
geschikt zijn voor kinderen verhinderen of laten vervangen door alternatieve scènes.

MPEG4 ONDERTITELING

Indien uw MPEG4 (DivX) video bestand een ondertitel bestand bevat, kunt u hiermee de taal van uw voorkeur selecteren.

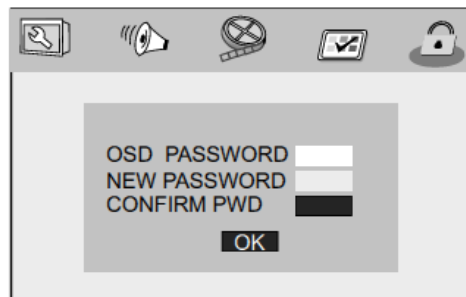
Fabrieksinstellingen: Hiermee zet u alle instellingen weer terug naar de fabrieksinstellingen.

Wachtwoord Setup Pagina



Wachtwoord modus: Instellen wachtwoord modus aan/uit, indien u de leeftijd voor het ouderlijk toezicht wijzigt, zal dit niet worden gecontroleerd met een wachtwoord.

Wachtwoord: selecteer de pagina in het menu om het wachtwoord te wijzigen.



OSD WACHTWOORD: Voer het OSD wachtwoord in (Standaard instelling is 1369) en de cursor zal automatisch verspringen naar NIEUW WACHTWOORD.

NIEUW WACHTWOORD: voer het nieuwe wachtwoord in. Voer 4 cijfers in met de afstandsbediening, de cursor zal nu automatisch verspringen naar BEVESTIG WACHTWOORD.

BEVESTIG WACHTWOORD: bevestig het nieuwe wachtwoord door het nogmaals in te voeren. Indien de bevestiging niet is gelukt, zal de cursor in het veld blijven staan. indien het bevestigen is gelukt zal de cursor automatisch naar OK verspringen.

OK: zodra de cursor op dit veld staat, drukt u op ENTER om de instelling te bevestigen.

Note:

Indien het wachtwoord is veranderd zal de ouderlijk toezicht en disc vergrendeling code ook veranderen.

Het standaard wachtwoord (1369) is altijd actief zelfs als het wachtwoord wordt gewijzigd.

Parameters en specificaties

Elektronische parameters

Item		Standaard vereisten
Stroomvereisten		AC 100-240 V, 50/60Hz
Energie verbruik		<7.5W
Luchtvochtigheid in werking		5% tot 90%
Uitgang	VIDEO	1 Vp-p (75Ω)
	AUDIO	2 Vrms (1 KHz, 0 dB)

System

Laser	Halfgeleider laser met een golflengte van 650 nm
Signaal Systeem	NTSC/PAL
Frequentierespons	20Hz tot 20kHz (1dB)
Signaal Ruisverhouding	Meer dan 80 dB (alleen ANALOGE UIT-aansluitingen)
Dynamisch bereik	Meer dan 85 dB (DVD/CD)

Opmerking: De specificaties en het ontwerp zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving vooraf.

Opslag en werking omstandigheden (Batterijen)

1. Opslag omstandigheden	6 maanden	Temperatuur -20°C ~ + 45°C	Vochtigheid 65±20%
	1 week	-20°C ~ + 65°C	65±20%
2. Werking omstandigheden	Standaard lading	Temperatuur 0°C ~ + 45°C	Vochtigheid 65±20%
	Standaard ontlading	-20°C ~ + 65°C	65±20%